BARDAHL

# POWER SPRAY

PRECISE APPLICATION
EXTENSION PIPE INCLUDED

**Extreme pressure**
**Dry lubrication**
**Deblocking**
**Anti-corrosion**

## EN Power Spray

Extreme pressure dry lubricant for chains, locks, cables, etc.
Protects from oxidation and wear.
Does not agglomerate dust.
Repels water and forms a highly extreme pressure resistant film.

**Instructions for use**

Shake the aerosol before use.
Spray evenly over the surfaces to be lubricated.

## FR Power Spray

Lubrifiant sec extrême pression pour chaînes, verrous, câbles, etc.
Protège contre l'oxydation et l'usure.
N'agglomère pas la poussière.
Repousse l'eau et forme un film extrême pression très résistant.

**Mode d'emploi**

Secouer l'aérosol avant utilisation.
Pulvériser uniformément sur les surfaces à lubrifier.

## NL Power Spray

Extreem hoge druk smeermiddel voor kettingen, sloten, kabels, enz.
Beschermt tegen oxidatie en slijtage.
Trekt geen stof aan.
Verdrijft water en laat een extreme hoge druk film na.

**Gebruiksaanwijzing**

Spuitbus goed schudden voor gebruik.
Spuit op de te behandelen delen.

## DE Power Spray

Trockenschmiermittel mit hoher Druckbeständigkeit für Ketten, Riegel, Kabel usw.
Schützt vor Oxidation und Verschleiss.
Sammelt keinen Staub an.
Wasserabweisend und bildet einen stark beständigen Druckschutzfilm.

**Gebrauchsanweisung**

Spray vor Gebrauch schütteln.
Gleichmässig auf die zu schmierenden Oberflächen aufsprühen.

## ES Power Spray

Lubricante seco extrema presión para cadenas, cerraduras, cables, etc.
Protege contra la oxidación y el desgaste.
No aglomera el polvo.
Repele el agua y forma una película extremadamente resistente a la presión extrema.

**Instrucciones de uso**

Agite el aerosol antes de usar.
Rocíe uniformemente sobre las superficies a lubricar.

**EN : Danger.** Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. Toxic to aquatic life with long lasting effects. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. Contains Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. May produce an allergic reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Do not breathe gas, spray. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Wash hands thoroughly after handling. Avoid release to the environment. Wear protective gloves, eye protection, face protection. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Collect spillage. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C, 122°F. Use as per instructions and specifically for this purpose.

**FR : Danger.** Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. Contient Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas respirer les gaz, aérosols. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter des gants de protection, un équipement de protection des yeux et du visage. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Recueillir le produit répandu. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C, 122°F. Ne pas utiliser pour un usage autre que celui pour lequel il est destiné.

**NL : Gevaar.** Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken. Bevat Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine- 2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. gas, spuitnevel niet inademen. Contact met de ogen, de huid of de kleding vermijden. Na het werken met dit product handen grondig wassen. Vooruom loziing in het milieu. Beschermende handschoenen, Oogbescherming, gelaatsbescherming dragen. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. BU CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Gelekte/gemorste stof opruimen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C, 122°F. Niet overmatig verspuiten enkel gebruiken waarvoor bestemd.

**DE : Gefahr.** Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Enthält Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Gas, Aerosol nicht einatmen. Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen. Nach Gebrauch die Hände gründlich waschen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe, Augenschutz, Gesichtsschutz tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. BEI KONTAKT MIT DEN ÄUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Verschüttete Mengen aufnehmen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50°C, 122°F aussetzen. Für den bestimmten Anwendungszweck gemäß Anleitung verwenden.

**ES : Peligro.** Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Provoca irritación ocular grave. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Contiene Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine- 2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Puede provocar una reacción alérgica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. No respirar el gas, el aerosol. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Evitar su liberación al medio ambiente. Llevar guantes de protección, gafas, máscara de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Recoger el vertido. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50°C, 122°F. Utilizar según instrucciones y expresamente para su uso específico.

520 3 Net volume 400 ml e

**Ref. 3271**
731327 R0

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

3 262720 032715

IT
PT
RU
KZ
BG
DA
ET
GR

## IT Power Spray

Lubrificante secco ad alta pressione per catene, serrature, cavi, ecc.
Protegge dall'ossidazione e dall'usura.
Non agglomera la polvere.
Respinge l'acqua e forma un film estremamente resistente alle alte pressioni.

**Istruzioni per l'uso**

Agitare l'aerosol prima dell'uso.
Spruzzare uniformemente sulle superfici da lubrificare.

## PT Spray Potente

Lubrificante seco de extrema pressão para correntes, fechaduras, cabos, etc.
Protege contra oxidação e desgaste.
Não atrai o pó.
Repele a água e forma um filme extremamente resistente à pressão.

**Modo de uso**

Agite bem o spray antes de usar.
Pulverize uniformemente sobre as superfícies a serem lubrificadas.

## RU Высокоэффективный спрей

Сухая смазка выдерживающая экстремальное давление для цепей, замков, кабелей и т. д.
Защищает от окисления и износа.
Не собирает пыль.
Отталкивает воду и образует устойчивую к экстремальному давлению пленку.

**Инструкция по применению**

Встряхните аэрозоль перед использованием.
Распылите равномерно на подлежащие смазке поверхности.

Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Монт де Карлье, 3 B-7522, г. Турне, Бельгия. Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. ww.bardahl.be. Импортер и официальный представитель: ООО «ЛН Дистрибьюция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

## KZ Қуат аэрозолі

Тізбектер, құлыптар, кабельдер және т.б. үшін шамадан тыс қысым аэрозолі.
Тотығу мен тозудан қорғайды.
Шаң бөлшектерін тартпайды.
Тым қатты қысымнан қорғайтын қабыршақты қалыптастыру кезінде суды итеріп тастайды.

**Пайдалану нұсқаулығы**

Қолданар алдында аэрозольді шайқаңыз.
Майлауға арналған бетке біркелкі жағыңыз.

«Tanauto Kazakhstan» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.:+7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. факс: 279-05-51.

## BG Power Spray

Екстремно смазване, суха смазка за вериги, ключалки, кабели и др.
Предпазва от окисляване и износване.
Не генерира прах.
Отстранява водата и създава изключително устойчив на натиск предпазен филм.

**Инструкции за употреба**

Разклатете аерозола преди употреба.
Напръскайте равномерно върху повърхностите, които ще се смазват.

Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

## DA Power Spray

Ekstremt tryk tørsmøremiddel til kæder, låse, kabler mv.
Smører, og beskytter mod rust og slitage.
Produktet er smuds afvisende.
Er vandafvisende og danner en yderst stærk trykbestandig film.

**Brugsanvisning**

Ryst aerosolen grundigt inden brug.
Spray jævnt over overfladerne, der skal smøres.

## ET Power Spray

Kuiv ekstreem surve määre. Sobitub ketid, lukud, kaablid jms. Määrimiseks.
Kaitseb oksüdatsiooni ja kulumise eest.
Ei kogu tolmu.
Hülgab vett ja moodustab tugeva ekstreem survet taluva määrdekelme.

**Kasutusjuhend**

Enne kasutamist raputage purki.
Pihustage ühtlaselt määritavale pinnale.

## GR Power Spray

Ψηλής πίεσης ξηρό λιπαντικό σπρέι για αλυσίδες, κλειδαριές, καλώδια κ.λ.π.
Προστατεύει από την οξείδωση και την φθορά.
Δεν συσσωρεύει την σκόνη.
Απωθεί το νερό και σχηματίζει ένα πολύ ισχυρό ανθεκτικό φίλμ.

**Οδηγίες χρήσης**

Ανακινείστε καλά πριν την χρήση.
Ψεκάστε καλά πάνω στις επιφάνειες που θέλετε να λιπάνετε.

**IT : Pericolo.** Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Provoca grave irritazione oculare. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. Contiene Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine- 2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Può provocare una reazione allergica. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non respirare i gas, gli aerosol. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. Non disperdere nell'ambiente. Indossare guanti, Proteggere gli occhi, il viso. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Raccogliere il materiale fuoriuscito. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare nè bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C, 122°F. Non utilizzare per scopi diversi da quelli indicati.

**PT : Perigo.** Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Provoca irritação ocular grave. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida. Contém Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Pode provocar uma reacção alérgica. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Não respirar as gases, aerossóis. Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa. Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento. Evitar a libertação para o ambiente. Usar luvas de protecção, protecção ocular, protecção facial. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico. Recolher o produto derramado. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos residuos perigosos ou especiais. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Não furar nem queimar, mesmo após utilização. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C, 122°F. Não utilize para um uso diferente daquele a que foi destinado.

**RU : Опасно.** Легковоспламеняющиеся аэрозоли. Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв. Вызывает серьезное раздражение глаз. Токсично для водной фауры и фауны с долгосрочными последствиями. Многократное воздействие может вызвать сухость и трещины кожного покрова. Содержит Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Может вызвать аллергическую реакцию. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Избегать вдыхание газ, аэрозоли. Избегать попадания в глаза, на кожу или на одежду. Тщательно вымыть руки после работы. Не допускать попадания в окружающую среду. Пользоваться защитными перчатками, защита глаз, защита лица. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: в течение нескольких минут осторожно промыть глаза водой. При наличии контактных линз, по возможности, снять их. Продолжить промывать глаза. Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу. Ликвидация разлива. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов. Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить. Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания. Не протыкать и не сжигать, даже после использования. Беречь от солнечного света и не подвергать воздействию температур свыше 50°C, 122°F. Использовать только по назначению.

**KK : Қауіп.** Тотенше тез жанғыш аэрозоль. Қысымды сауыт: Қыздырылса жарылуы мүмкін. Көздің ауыр тітіркенуіне әкеледі. Су жануарына уақыт мерзімді уытты әсерлері бар. Қайта-қайта әсер етсе, терінің құрғатуы немесе жарылуы мүмкін. Құрамында Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. бар. Аллергиялық реакция беруі мүмкін. Егер медициналық көмек қажет болса, өнім сауыты немесе затбелгісі өзіңізбен болсын. Балалардың қолы жетпейтін жерде сақталуы. Газ, спрей дем алмаңыз. Көзге, теріге немесе киімге тигізбеңіз. Ұстағаннан кейін қолдар мұқият жуылуы. Қоршаған ортаға таралуына жол берменіз. қорғайтын қолғаптар, көзді қорғау, бетті қорғау киіңіз. ЕГЕР ЖҰТЫЛСА: Тез арада ТОКСИКОЛОГИЯЛЫҚ ОРТАЛЫҚ, дәрігер қоңырау шалыңыз. Егер көз ішінде: Бірнеше минут сумен мұқият шайыңыз. Егер линзалар болса, оңай шаю үшін, алып тастаңыз. Шаюды жалғастырыңыз. Егер көздің тітіркенуі кетпесе: Медициналық кеңеске/көмекке жүгініңіз. Төгілген сұйықты жинау. Сауытын шаңдегіш/сауытты қауіпті немесе арнайы қалдықтарды жинау нүктесі. Жылу, ыстық беттерден, ұшқындардан, ашық жалыннан және басқа тутану көздерінен алшақ ұстаңыз. Шылым шегуге болмайды. Ашық жалынға немесе тутану көзіне бүркіпеңіз. Тіпті қолданып болғаннан кейін де теспеңіз немесе жақпаңыз. Күн көзінен қорғаңыз. 50°C, 122°F асатын температураларға шығармаңыз.

**BG : Опасно.** Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект. Повтарящата се експозиция може да предизвиква изсушаване или напукване на кожата. Съдържа Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Може да предизвика алергична реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Не вдишвайте газ, аерозоли. Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото. Да се измие ръце старателно след употреба. Да се избягва изпускане в околната среда. Използвайте предпазни ръкавици, предпазни очила, предпазна маска за лице. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ. Съберете разлятото. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци. Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено. Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване. Да не се пробива и изгаря дори след употреба. Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50°C, 122°F. Да не се използва за други цели, освен за които е предназначен.

**DA : Fare.** Yderst brandfarlig aerosol. Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning. Forårsager alvorlig øjenirritation. Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Gentagen kontakt kan give tør eller revnet hud. Indeholder Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4- thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Kan udløse allergisk reaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Indånd ikke gas, spray. Må ikke komme i kontakt med øjne, hud eller tøj. Vask hænder grundigt efter brug. Undgå udledning til miljøet. Bær beskyttelseshandsker, øjenbeskyttelse, ansigtsbeskyttelse. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp. Udslip opsamles. Indholdet/behOlderen bortskaffes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Sprøj ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder. Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for temperaturer på over 50°C, 122°F. Må ikke anvendes til andre formål end som det er beregnet til.

**ET : Ettevaatust.** Eriti tuleohtlik aerosool. Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda. Põhjustab tugevat silmade ärritust. Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime. Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. Sisaldab Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Gaasi, pihustatud ainet mitte sisse hingata. Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist. Pärast käitlemist pesta hoolega käed. Vältida sattumist keskkonda. Kanda kaitsekindaid, kaitseprille, kaitsemaski. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE, arstiga. SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole. Mahavoolanud toode kokku koguda. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumise rajatis. Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. Mitte pihustada leekidesse või musse süüteallikasse. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50°C, 122°F. Ärge kasutage muuks otstarbeks, mille puhul toode on ette nähtud.

**EL : Κίνδυνος.** Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα. Δοχείο υπό πίεση. Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί. Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις. Παρατεταμένη έκθεση μπορεί να προκαλέσει ξηρότητα δέρματος ή σκάσιμο. Περιέχει Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched), Reaction product of 1.3.4-thiadiazolidine-2.5,dithione, formaldehyde and phenol, heptyl derivs. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Μην αναπνέετε αέρια, εκνεφώματα. Να μην έρθει σε επαφή με τα μάτια, με το δέρμα ή με τα ρούχα. Πλύνετε τα χέρια σχολαστικά μετά το χειρισμό. Να αποφεύγεται η ελεύθερωση στο περιβάλλον. Να φοράτε προστατευτικά γάντια, μάσκα ατομικής προστασίας για τα μάτια, προστατευτικό πρόσωπο. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρό. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Εάν δεν υποχωρεί ο οφθαλμικός ερεθισμός: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό. Μαζέψτε τη χυμένη ποσότητα. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. Μην ψεκάζετε κοντά σε γυμνή φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης. Να μην τρυπηθεί ή καεί ακόμη και μετά τη χρήση. Να προστατεύεται από τις ηλιακές ακτίνες. Να μην εκτίθεται σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 50°C, 122°F. Μη χρησιμοποιείτε για κανένα άλλο σκοπό εκτός από για τον οποίο προορίζεται.


SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com


520 3
Net volume
400 ml e

Format 213x142

Impression Noir + 2 Pantones Jaune 109 et Rouge 032